

Sehr geehrte Kunden,

wir danken Ihnen für den Kauf dieses Universal-Ladegerätes. Mit diesem praktischen und handlichen Gerät laden Sie Ihre Akkus schnell auf.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Ladegerät stets optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Ladegerät
- Netzteil
- Kfz-Anschluss für Zigarettenanzünder
- Akku-Aufsatz
- Bedienungsanleitung

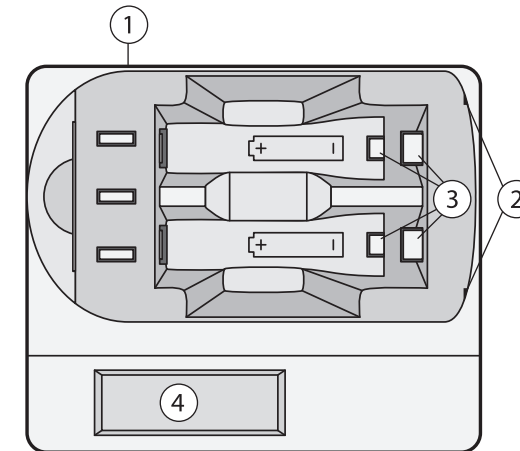
TECHNISCHE DATEN

Maximale Ladedauer:	8 h
Überhitzungsschutz:	ab 65 °C
Eingangsspannung bei Kfz-Anschluss:	12 – 16 V
Eingangsspannung bei Netzanschluss:	230 V
Ausgangsspannung:	3,6 – 7,2 V
Maximaler Verbrauch:	10 W

PRODUKTDDETAILS

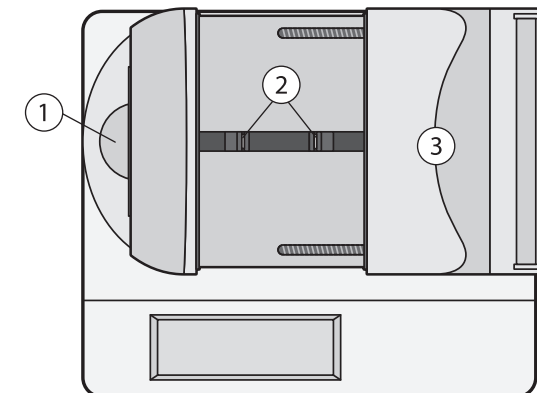
Ladegerät

1. Anschluss für Netzteil
2. Kontakte für den Akku-Aufsatz
3. Akku-Kontakte
4. Display



Akku-Aufsatz

1. Öffnungshilfe
2. Kontakte
3. Schieber



VERWENDUNG

Aufladen von AA/AAA-Akkus

Legen Sie einen oder zwei Akkus des Typs AA oder des Typs AAA in die Vertiefungen ein. Achten Sie dabei unbedingt auf den Hinweis zur Polarität am Boden des Akkufachs. Verbinden Sie nun das Ladegerät mit der Stromversorgung. Im Display wird dann angezeigt, wie weit die Akkus geladen sind. Gleichzeitig beginnt der Ladevorgang, der im Display oben angezeigt wird. Wenn die Akkus vollständig aufgeladen sind, wird im Display „100%“ und „FULL“ angezeigt. Entnehmen Sie dann die Akkus und trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung.

Aufladen von 3,6 – 8,4 V-Akkus

Setzen Sie den Akku-Aufsatz mit der eckigen Seite zuerst auf das Ladegerät. Klappen Sie dann die abgerundete Seite herunter und achten Sie darauf, dass die Kontakte einrasten. Ziehen Sie den Schieber nach hinten, so dass genug Platz für den Akku ist. Schieben Sie die beiden Kontakte so, dass diese zwei Pole des Akkus berühren. Die Polarität ist dabei unwichtig, denn diese wird vom Ladegerät selbstständig erkannt.



ACHTUNG:

Achten Sie darauf, dass die Kontakte nicht an den T-Kontakt (bei Sony und einigen anderen Marken C-Kontakt) des Akkus angeschlossen werden.

Verbinden Sie nun das Ladegerät mit der Stromversorgung. Im Display wird dann angezeigt, wie weit der Akku geladen ist. Gleichzeitig beginnt der Ladevorgang, der im Display oben angezeigt wird.

Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wird im Display „100%“ und „FULL“ angezeigt. Entnehmen Sie dann den Akku und trennen Sie das Ladegerät von der Stromversorgung.

Gleichzeitiges Aufladen

Sie können auch unterschiedliche Akkutypen gleichzeitig in das Ladegerät einlegen. Allerdings werden nicht alle Akkutypen gleichzeitig geladen. Wenn Sie einen Akku in den Akku-Aufsatz einlegen, wird dieser zuerst geladen. Erst wenn der obere Akku voll aufgeladen ist, werden die Akkus in den unteren Akkufächern aufgeladen.

SICHERHEITSHINWEISE & GEWÄHRLEISTUNG

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Sie erhalten bei Kauf dieses Produktes zwei Jahre Gewährleistung auf Defekt bei sachgemäßem Gebrauch. Bitte beachten Sie auch die allgemeinen Geschäftsbedingungen!
- Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigungen am Produkt oder in der Umgebung des Produktes.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig und führen Sie Reparaturen nie selber aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder den Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.



ACHTUNG:

Es wird keine Haftung für Folgeschäden übernommen. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Chère cliente, Cher client,

Nous vous remercions pour l'achat de ce chargeur universel. Avec cet appareil pratique et maniable, vous rechargez rapidement vos batteries et accus. Afin d'utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Chargeur
- Alimentation
- Port allume-cigare
- Support batterie
- Mode d'emploi

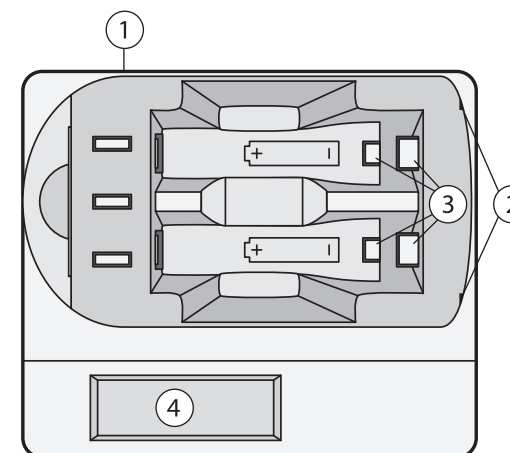
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Temps de chargement maximal:	8 h
Protection anti-surchauffe:	à partir de 65 °C
Tension d'entrée branchement allume-cigare:	12 – 16 V
Tension d'entrée branchement électrique:	230 V
Tension de sortie:	3,6 – 7,2 V
Consommation maximale:	10 W

DESCRIPTION PRODUIT

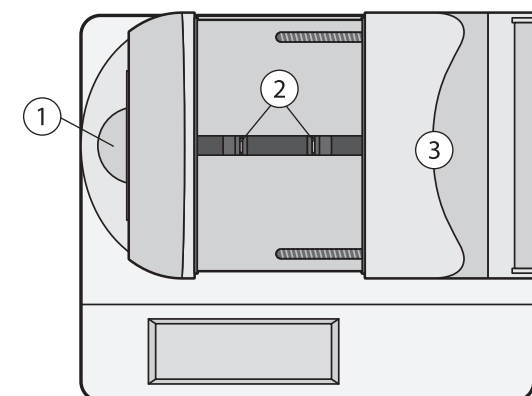
Chargeur

1. Port alimentation
2. Contacts pour support batterie
3. Contacts accu
4. Ecran



Support batterie

1. Ouverture
2. Contacts
3. Rail



UTILISATION

Chargement d'accus AA/AAA

Insérez une ou deux piles de type AA ou AAA dans les compartiments. Respectez la polarité inscrite dans le socle du logement. Branchez maintenant le chargeur à l'alimentation. L'écran affiche le statut de chargement des accus. Le chargement démarre simultanément et s'affiche en haut de l'écran. Quand les accus sont totalement chargés, l'écran affiche „100%“ et „FULL“. Sortez ensuite les accus et débranchez le chargeur de l'alimentation.

Chargement de batteries 3,6 – 8,4 V

Placez le support batterie dans le chargeur. Baissez le côté arrondi et veillez à ce que les contacts se calent. Tirez le rail vers l'arrière pour laisser assez de place à la batterie. Placez les deux contacts de sorte à toucher les deux pôles de la batterie. La polarité n'a pas d'importance ici car le chargeur la détecte automatiquement.



ATTENTION:

Veillez juste à ce que les contacts ne soient pas placés sur des contacts T (pour Sony ou les contacts C pour d'autres marques) de la batterie.

Branchez maintenant le chargeur à l'alimentation. L'écran affiche le statut de chargement de la batterie. Le chargement démarre simultanément et s'affiche en haut de l'écran. Quand la batterie est totalement chargée, l'écran affiche „100%“ et „FULL“. Sortez ensuite la batterie et débranchez le chargeur de l'alimentation.

Chargement simultané

Vous pouvez aussi placer des accus différents en même temps dans le chargeur. Cependant, ils ne seront pas tous rechargés simultanément. Quand vous placez une batterie dans le support, celle-ci est chargée en premier. Le chargement des autres accus commence une fois la batterie du dessus totalement chargée.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ce mode d'emploi vous permet de vous servir correctement du produit. Gardez-le précieusement afin de pouvoir le consulter à tout moment.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- Faites attention lorsque vous manipulez votre produit. Une chute ou un coup peuvent l'abîmer.
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Maintenez hors de portée des enfants. Ce produit n'est pas un jouet.



ATTENTION:

N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation. Le fabricant n'est pas responsable des conséquences inhérentes à un dommage. Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.